



# การเดินทางของความสุข TOURGETHER

เงินดู จิวใจโกว หวงหลง (๘D3N)  
 “CTU01 CHENDU ฝ่ามิตลิตสววรรค์”  
 สายการบิน LUCKY AIR (8L)

**CHENGDU**  
 จิวใจโกว - หวงหลง  
 ฝ่ามิตลิตสววรรค์  
 6D3N

Lucky Air  
 祥鹏航空

CTU01  
 ไม่รวมวีซ่าเที่ยว 1,800 บาท

ราคาเริ่มต้น  
**15,889**

พิเศษ!! สุกี่เสว่น / อาหารกวางตุ้งต้นตำรับ  
 เดินทาง ตุลาคม - พฤศจิกายน 2562

เที่ยวจิวใจโกวดินแดนสวรรค์ รวมคาร์ดอุทยานแล้ว  
 เช็किनเมืองโบราณชงพาน อุทยานหวงหลง

- ทะเลสาบแรด • ทะเลสาบมังกรคู่ • ทะเลสาบซูเจิ้ง • น้ำตกไข่มุก
- ทะเลสาบบกยูง • ถนนคนเดินซูลูซี้ • ถนนโบราณสถานจิ้งหลี่

น้ำหนักกระเป๋า 20KG  
 เที่ยวครบ ทุกวัน  
 โรงแรมระดับ 4 ดาว

บินด้วยสายการบิน ลักคี่แอร์(CTU) : ขึ้นเครื่องที่สนามบินสุวรรณภูมิ (BKK)

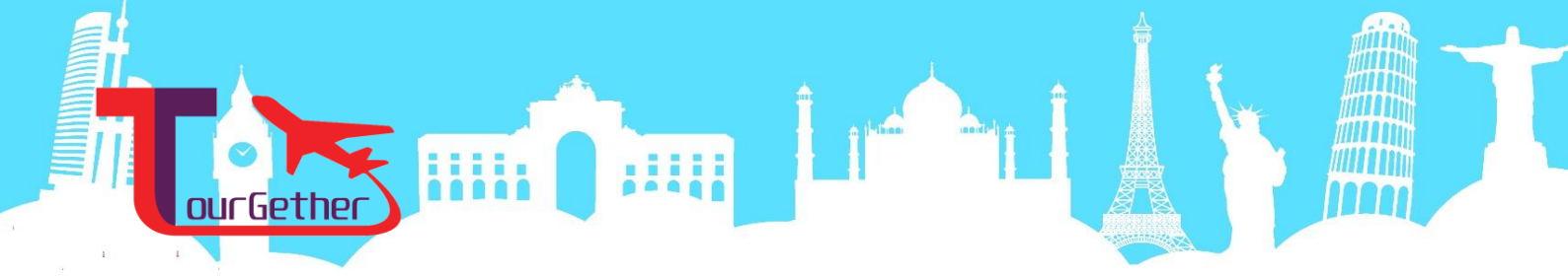
8L812	BKK (กรุงเทพฯ) - CUT(เงินดู)	03.20 - 07.10
8L811	CUT(เงินดู) - BKK(กรุงเทพฯ)	00.35 - 02.20

\*\*โหลดกระเป๋าสัมภาระโดยน้ำหนักไม่เกิน 20 ก.ก. (1 ชิ้น) และ ถือขึ้นเครื่องบินได้น้ำหนักไม่เกิน 7 ก.ก. \*\*

Tourgether Co., Ltd. | TAT License 11 / 07778

199/105 Phanason Villa, Soi Chaturamit-9, Teprarak Rd, Bangplee Yai, Bangpli, Samut Prakan 10540

M: 083-138-4486, 085-168-7452 T/F: 02-023-0527 W: [www.tourgether.co.th](http://www.tourgether.co.th)



**วันที่ 1**      **กรุงเทพฯ - สนามบินสุวรรณภูมิ**      **(-/-/-)**

23.30 น.      คณะพร้อมกัน ณ **ท่าอากาศยานนานาชาติ สุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ** ชั้น 4 ประตูทางเข้าหมายเลข 7 เคาน์เตอร์ Q **สายการบิน Lucky air** โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยให้การต้อนรับ อำนวยความสะดวกตลอดขั้นตอนการเช็คอิน และ หัวหน้าทัวร์ให้คำแนะนำเพื่อเตรียมความพร้อมก่อนออกเดินทาง ข้อควรทราบ ประเทศ :จีนไม่อนุญาตให้นำอาหารสด จำพวก เนื้อสัตว์ พืช ผัก ผลไม้ เข้าประเทศ หากฝ่าฝืน จะมีโทษปรับและจับ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของเจ้าหน้าที่ศุลกากร ด้านตรวจคนเข้าเมือง

**วันที่ 2**      **สนามบินสุวรรณภูมิ - สนามบินเฉิงตูชวงหลิว - เมืองจิวโจวโกว**      **(-/L/D)**

03.20 น.      ออกเดินทางสู่ **สนามบินเฉิงตูชวงหลิว เมืองเฉิงตู ประเทศจีน** โดยสายการบิน **Lucky air** เที่ยวบินที่ **8L812** (ใช้ระยะเวลาบินประมาณ 3 ชั่วโมง)

<p><b>บินรบ กรุงเทพฯ - เฉิงตู</b></p>	<p><b>เลือกซื้ออาหารร้อนบนเครื่อง</b></p>	<p><b>น้ำหนักกระเป๋า 20 กก.</b></p>
---------------------------------------	---	-------------------------------------

07.10 น.      เดินทางถึง **สนามบินเฉิงตูชวงหลิว เมืองเฉิงตู ประเทศจีน** (ตามเวลาท้องถิ่นเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง) หลังผ่านขั้นตอนการตรวจหนังสือเดินทาง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้วออกเดินทางตามโปรแกรม

**เช้า**      **บริการอาหารเช้า ณ ภัตตาคาร**

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองจิวโจวโกว (Jiuzhaigou)** (ใช้เวลาเดินทาง 8 ชั่วโมง) เมืองจิวโจวโกวตั้งอยู่ตั้งอยู่ทางตอนใต้สุดของเทือกเขาหิมาลัย ห่างจากเมืองเฉิงตูไปทางเหนือ 330 กิโลเมตร ถือเป็นส่วนหนึ่งของเทศมณฑล Nanping ในเขตปกครองตนเองชนชาติทิเบตและเชียงอาป้า ทางตะวันตกเฉียงเหนือของมณฑลเสฉวน แต่เดิมเมืองจิวโจวโกวมีหมู่บ้านชาวทิเบต 9 แห่งที่ใช้ชีวิตกันอย่างเรียบง่าย อาศัยอยู่บริเวณริมธารน้ำเหล่านี้ เนื่องจากชาวทิเบตนับถือภูเขา น้ำ เหตุนี้จิวโจวโกวจึงได้รับการเคารพจากชาวทิเบตว่าเป็น “ขุนเขาธารน้ำอันศักดิ์สิทธิ์”

**เที่ยง**      **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**



นำท่านเดินทางต่อไปยัง **เมืองจิวโจวโกว (Jiuzhaigou)** ระหว่างทางผ่านท่านสามารถชม ทัศนียภาพ ความงดงามของธรรมชาติที่แท้จริงของ**ทะเลสาบเตี้ยซี** ภูเขาหิมะ ใม่เปลี่ยนแปลงสี หากยังเดินทางเข้าไปใกล้ จิวโจวโกวมากเท่าไร ยิ่งเห็นใม่เปลี่ยนแปลงได้มากขึ้นเรื่อยๆ

นำท่านผ่านชม **เมืองโบราณซงพาน** เมืองชายแดนจีน-ทิเบตในสมัยโบราณเป็นเมืองที่ใช้แลกเปลี่ยน สินค้าชาวฮั่นและชาวทิเบต ซึ่งชาวฮั่นนิยมนำใบชา ผ้าแพร เกลือและของใช้ประจำวันมาแลกเปลี่ยนม้า แกะ ขนแกะ และหนังสัตว์ของชาวทิเบต



**คำ**

**บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร อาหารสมุนไพรจีน**

**พักที่**

**NEW JIUZHAI HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า

**วันที่ 3**

**อุทยานแห่งชาติจิวโจวโกว (รวมรถประจำทางภายในอุทยาน)**

**(B/L/D)**

**เช้า**

**บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเดินทางสู่ **อุทยานแห่งชาติจิวโจวโกว (Jiuzhaigou National Park)** ตั้งอยู่ห่างจาก นครเจินตู เมืองหลวงของมณฑลซื่อชวน ไปทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือราว 435 กิโลเมตร



**\*\*จิวโจวโกวมีชื่อเสียงด้านความงามแห่งสี่ส้น ทะเลสาบผุดขึ้นท่ามกลางหมู่แมกไม้เขียวขจี น้ำใสเป็นประกายชุ่มฉ่ำ ยอดเขาหิมะตัดกับท้องสีฟ้าคราม เกิดเป็นภาพธรรมชาติอันงดงามที่แปรเปลี่ยนไปตามฤดูกาล โดยครอบคลุมพื้นที่กว่า 720 ตารางกิโลเมตร บนระดับความสูงเฉลี่ยราว 3,500-4,500 เมตรจากระดับน้ำทะเลปานกลางของ เทือกเขาหมินชาน โดยมี ยอดเขากานจื่อกงโก เป็นจุดสูงสุดของอุทยานฯ ที่ 4,764 เมตร และหุบเขาหยางตงเป็นจุดต่ำสุดที่ 2,000 เมตร ด้วยความสวยของอุทยานแห่งชาติจิวโจวโกว ได้ถูกขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกทางธรรมชาติ ในปีค.ศ. 1992 \*\***

นำท่านชม **ทะเลสาบแรด (Rhino Lake)** เป็นทะเลสาบขนาดใหญ่แสนห้าน่าประทับใจของทะเลสาบแห่งนี้คือ หมู่เมฆและสายหมอกที่สะท้อนทะเลสาบแรดจนแยกไม่ออกว่าส่วนไหนที่เป็นท้องฟ้า ความเปลี่ยนแปลงของทั้งเมฆและหมอกในทุกๆเช้า ให้ความงดงามที่แตกต่างกันไปในแต่ละวันอย่างน่าประทับใจ



นำท่านชม **ทะเลสาบซู่เจิ้ง (Shuzheng Lake)** เป็นทะเลสาบน้อยใหญ่ 19 แห่งตั้งอยู่ตามโขดหินลดหลั่นกันลงมาราวชั้นบันได สลับกับแอ่งน้ำและแนวต้นหญ้าสีเขียวสดใส



นำท่านชม **ทะเลสาบมังกรคู่ (Double Dragon Lake)** อยู่ใกล้กับทะเลสาบประกายไฟ มักมีหงส์และเปิดแมนดารินมาเล่นน้ำที่ทะเลสาบนี้ ชื่อของทะเลสาบนี้มาจากแนวหินปูนกันทะเลสาบที่มีรูปร่างเหมือนมังกรสองตัว จากนั้นนำท่านชม **น้ำตกธารไข่มุก**

**(Pearl Shoal Waterfall)** หรือ ซึ่งเป็นภาษาทิเบตแปลว่ายิ่งใหญ่และอัศจรรย์ เป็นน้ำตกธารหินปูนขนาดใหญ่ที่สุดในจี๋จี้ไถ่จู่รูปทรงคล้ายพัดจีน มีความกว้าง

310 เมตร สูงถึง 40 เมตร นอกจากนั้นเบื้องหลังของน้ำตกยังเป็นภูเขาขนาดใหญ่ ทำให้เป็นภาพที่สวยงามติดตาต่อมานำท่านชม **ทะเลสาบนกยูง (Peacock Lake)**

มีความยาว 310 เมตร มีรูปร่างลักษณะคล้ายนกยูง มีน้ำสีฟ้าอมน้ำเงินในบริเวณน้ำลึก และสีเขียวมรกตในบริเวณน้ำตื้น ละสังอประกายเป็นสีทองยามสะท้อนกับแสงแดดพราย ตัวทะเลสาบนั้นตั้งอยู่ภายในหุบเขาที่เต็มไปด้วยต้นไม้หลากชาติ ยิ่งยามฤดูใบไม้เปลี่ยนสีนั้นสีสันของทะเลสาบแห่งนี้จะเต็มไปด้วย สีแดง สีเหลืองของใบไม้ที่ร่วงหล่นในทะเลสาบ



เที่ยง

**บริการอาหารกลางวัน ณ ห้องอาหารของอุทยาน**

จากนั้นนำท่านชม **ทะเลสาบห้าสี (Five-flower Lake)** เป็นทะเลสาบไล่ระดับสีฟ้าเขียวอย่างสวยงาม สีที่เห็นนั้นเกิดจากแคลเซียมคาร์บอเนตและพืชน้ำต่างๆ นอกจากนี้จะมีสีสันสวยงามแล้วยังมีความใส

**Tourgether Co., Ltd. | TAT License 11 / 07778**

199/105 Phanason Villa, Soi Chaturamit-9, Teprarak Rd, Bangplee Yai, Bangpli, Samut Prakan 10540

**M:** 083-138-4486, 085-168-7452 **T/F:** 02-023-0527 **W:** [www.tourgether.co.th](http://www.tourgether.co.th)



มองเห็นลึกถึงกันสระ ช่วงเช้าในฤดูใบไม้เปลี่ยนสีสามารถเห็นหมอกลงมาเคลือบยอดภูเขาตัดสะท้อนกับสีน้ำด้วย



นำท่านชม **ทะเลสาบยาว (Long Lake)** เป็นทะเลสาบที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในจีวโจว มีเนื้อที่กว่า 581 ไร่ แถมยังเป็นทะเลสาบที่มีความลึกที่สุด ลักษณะของทะเลสาบเป็นรูปพระจันทร์เสี้ยว เกิดจากหิมะที่ละลายจากบนภูเขา น้ำภายในทะเลสาบเป็นสีฟ้าสวยงาม รอบด้านมีต้นไม้ขึ้นโอบล้อม ในช่วงฤดูหนาวน้ำในทะเลสาบแห่งนี้ก็จะแข็งตัวมีความหนากว่า 60 เซนติเมตร ทำให้นักท่องเที่ยวทั้งจากในประเทศจีนและต่างประเทศต่างนิยมมาเล่นสเก็ตน้ำแข็งกันที่ทะเลสาบแห่งนี้

ต่อมานำท่านชม **ทะเลสาบแพนด้า (Panda Lake)** มีความลึกโดยเฉลี่ย 14 เมตร สูงจากระดับน้ำทะเล 2,587 เมตร ทะเลสาบแพนด้าจึงเป็นหนึ่งในสองทะเลสาบของจีวโจวที่ผิวน้ำจับตัวเป็นน้ำแข็งในฤดูหนาว ระดับน้ำของทะเลสาบมีการเปลี่ยนแปลงเสมอ เนื่องจากใต้น้ำมีทางน้ำไหลไปยังน้ำตกแพนด้า ที่อยู่ใกล้ๆ กัน

**\*\* การท่องเที่ยวอยู่ในอุทยานจีวโจวอยู่ที่จำนวนของนักท่องเที่ยวในแต่ละวัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับการรักษาเวลาและปริมาณนักท่องเที่ยวในวันนั้น ๆ การได้ชมสถานที่ที่มากขึ้นขึ้นอยู่กับหน้างานในแต่ละวัน บริษัทของสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินในกรณีที่ไม่ได้เข้าชมครบทุกที่โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า และ ในกรณีที่ไม่สามารถเข้าอุทยานจีวโจวได้ ขอเปลี่ยนไปเที่ยวอุทยานแห่งชาติชงฉิงโกวแทน \*\***

ค่า  
พักที่

บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร **อาหารกลางวัน**  
**MINJIANG HAOTING HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



**วันที่ 4      เมืองจี้โจวโกว - อุทยานแห่งชาติหวงหลง(ไม่รวมกระเช้าขึ้นลง)      (B/L/D)**

**เช้า      บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเดินทางสู่ **อุทยานแห่งชาติหวงหลง (Huanglong National Park)** อยู่ในอำเภอเซียงพันในเขตปกครองตนเองของชนเผ่าทิเบตอาป่าและเผ่าเซียง ทางตอนเหนือของมณฑลชื้อชวน (เสฉวน) ของจีน ติดต่อกับเขตอุทยานแห่งชาติจี้โจวโกว ครอบคลุมพื้นที่กว่า 1,340 ตารางกิโลเมตร บนความสูงกว่าระดับน้ำทะเล 3,000 – 5,588 เมตร โครงสร้างทางภูมิศาสตร์ของหวงหลงมีความซับซ้อนเป็นพิเศษ โดยตั้งอยู่บนขอบวงบรรจบของพื้นที่ทางธรณีวิทยาที่แตกต่างกันถึง 3 ลักษณะ ได้แก่ เขตที่ราบสูงของกลุ่มน้ำแยงซี เขตทุ่งหญ้าเซียงพัน และเขตเทือกเขาฉินหลิง



**เที่ยง      บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองเมาเสี่ยน (Maoxian)** ตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ของมณฑลเสฉวน ประชากรส่วนใหญ่เป็นชาวเผ่าเซียง อีกทั้งยังเป็นแหล่งเพาะพันธุ์หมีแพนด้าที่สำคัญของจีนแห่งหนึ่ง นำท่านชมวิวความสวยงามตลอดการเดินทาง

**ค่ำ      บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร **เมนูอาหารกวางตุ้ง****

**พักที่      ACME ARGYLE GRAND HOTEL โรงแรมระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า**



วันที่ 5

เมืองเฉิงตู-ร้านยางพารา-ร้านบัวหิมะ-ถนนโบราณสถานจิ่งหลี่-  
สนามบินเฉิงตูชวงหลิว (B/L/D)

**เช้า**      **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำทุกท่านเดินทางสู่ **เมืองเฉิงตู (Chengdu)** เป็นเมืองเอกของมณฑลเสฉวน ตั้งอยู่บริเวณลุ่มแม่น้ำหมิงในใจกลางมณฑล ประชากรเมืองเฉิงตูมีราว 10 ล้านคน จัดเป็นอันดับ 3 ของประเทศจีน ในปัจจุบันเป็นที่ศูนย์กลางด้านการเมือง การทหาร และด้านการศึกษาของภูมิภาคตะวันตกเฉียงใต้ คำว่าเฉิงตูมีความหมายว่า ค่อย ๆ กลายเป็นเมือง เนื่องจากย้อนไปเมื่อราว 2,000 ปีที่แล้ว ในสมัยจิ้นซีฮ่องเต้ ได้มีการจัดการชลประทานขึ้น เพื่อแก้ไขปัญหาน้ำท่วมที่เกิดเป็นประจำทุกปี เมื่อแก้ไขปัญหาน้ำท่วมได้ ชาวนาชาวไร่เพาะปลูกได้ดี ชีวิตความเป็นอยู่ดีขึ้น คนจึงเริ่มอพยพมาที่เมืองนี้มากขึ้นเรื่อย ๆ จึงได้ชื่อว่าเฉิงตู

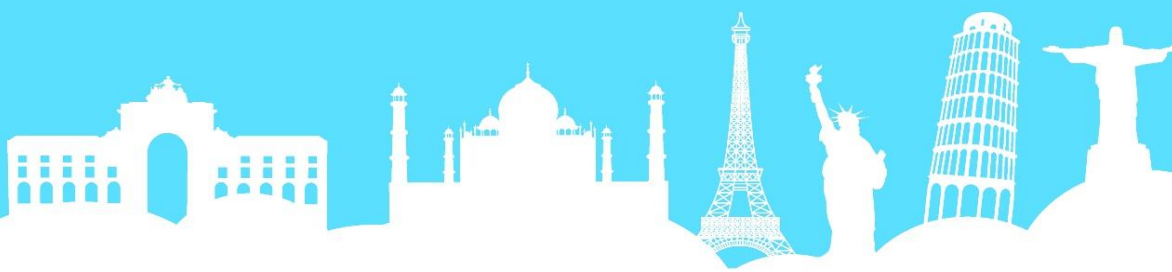
**เที่ยง**      **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

นำท่านแวะเลือกซื้อของฝาก **ร้านผลิตภัณฑ์จากยางพารา (Rubber Product Shop)** ให้ท่านได้เลือกชมสินค้าและผลิตภัณฑ์เครื่องนอนเพื่อสุขภาพต่างๆที่ผลิตจากยางพารา จากนั้นนำท่านจากนั้นนำท่านย้อนคลาย **นวดฝ่าเท้า** ที่ศูนย์สมุนไพรจีน ร้านยาบัวหิมะ หรือ ครีมเป่าซู่ถัง สรรพคุณเป็นเลิศในด้านการรักษาแผลไฟไหม้ ยุงพอง และแมลงกัดต่อย เป็นยาสามัญประจำบ้านแก่ชาวจีนทุกบ้านมาแต่โบราณ หลังจากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **ถนนโบราณสถานจิ่งหลี่ (Jinli Ancient Street)** เป็นถนนโบราณที่มีสินค้าให้ท่านช้อปปิ้งได้ทั้งของรับประทาน และของฝากของที่ระลึกเช่นหน้ากากเฉิงตูเพราะถนนจิ่งหลี่เป็นที่ตั้งของสถานที่แสดงโชว์เปลี่ยนหน้ากากอันโด่งดังของเมืองเฉิงตู ต่อมานำท่านเดิน**ถนนคนเดินซูล**

**ซี**







คำ บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร **เมนูสุกี้เสฉวน**

**OPTIONAL TOUR : ชมโชว์เปลี่ยนหน้าฉาก** หากท่านได้มาเยือนเจนีวาแล้ว นี่คือการหนึ่งการแสดงที่ท่านไม่ควรพลาดที่ใช้ศิลปะพร้อมความสามารถในการเปลี่ยนหน้าฉากแต่ละฉากภายในเสี้ยววินาที โดยที่ไม่สามารถจับตาได้ทัน เป็นการแสดงที่สงวนและสืบทอดกันมาภายในตระกูล หลายชั่วอายุคน ไม่ถ่ายทอดให้บุคคลภายนอกทั่วไป ราคาบัตร ท่านละ 300/หยวน สามารถติดต่อได้ที่ไกด์ท้องถิ่นหรือหัวหน้าทัวร์

**-สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่สนามบิน-**

**วันที่ 6 สนามบินเจนีวาชวงหลิว - สนามบินสุวรรณภูมิ(กรุงเทพฯ)**

**(-/-/-)**

00.35 น. ออกเดินทางกลับสู่ **สนามบินสุวรรณภูมิ** โดย **สายการบินลัคกี้แอร์ เที่ยวบินที่ 8L811** (ใช้ระยะเวลาบิน 2 ชั่วโมง 45 นาที)

02.20 น. เดินทางถึง **ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ.....พร้อมความประทับใจ

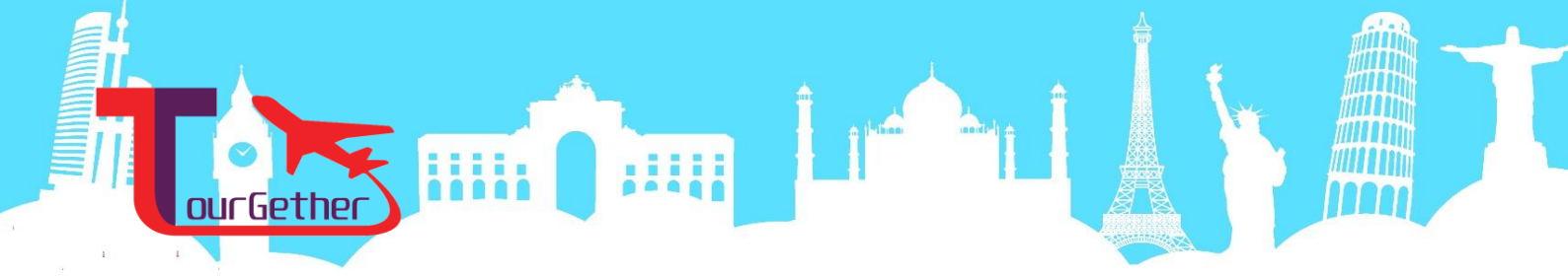
\*\*\*\*\*

**\*\* หากลูกค้าท่านใดที่จำเป็นต้องออกตัวภายใน (ตัวเครื่องบิน , ตัวรถทัวร์ , ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ของบริษัท ทุกครั้งก่อนทำการออกตัวเนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ท หรือ เวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ท่านใดมีไฟล์ทบินภายในประเทศต่อ โปรดแจ้งให้บริษัทฯทราบในวันจองทัวร์ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของท่านเอง \*\***

**Tourgether Co., Ltd. | TAT License 11 / 07778**

199/105 Phanason Villa, Soi Chaturamit-9, Teprarak Rd, Bangplee Yai, Bangpli, Samut Prakan 10540

M: 083-138-4486, 085-168-7452 T/F: 02-023-0527 W: [www.tourgether.co.th](http://www.tourgether.co.th)



อัตราค่าบริการ					
กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ ห้องละ 2-3 ท่าน อัตราท่านละ	ผู้ใหญ่ 2 เด็ก 1 เด็กมีเตียง (เด็กอายุไม่เกิน 18ปี) อัตราเด็ก ท่านละ	1 เด็ก 2 ผู้ใหญ่ เด็กไม่มีเตียง (เด็กอายุ ไม่เกิน 18ปี) อัตราเด็ก ท่านละ	พักเดี่ยว เพิ่ม อัตรา ห้องละ	ไม่ใช้ตัว เครื่องบินอัตรา ท่านละ
วันเดินทางเดือน ตุลาคม 2562					
14 - 19 ตุลาคม 62	19,889	22,889	22,889	7,500	12,900
18 - 23 ตุลาคม 62	21,889	24,889	24,889	7,500	12,900
21 - 26 ตุลาคม 62	21,889	24,889	24,889	7,500	12,900
25 - 30 ตุลาคม 62	19,889	22,889	22,889	7,500	12,900
28 ต.ค. - 02 พย. 62	19,889	22,889	22,889	7,500	12,900
วันเดินทางเดือน พฤศจิกายน 2562					
01 - 06 พฤศจิกายน 62	17,889	20,889	20,889	7,500	12,900
04 - 09 พฤศจิกายน 62	17,889	20,889	20,889	7,500	12,900
08 - 13 พฤศจิกายน 62	17,889	20,889	20,889	7,500	12,900
11 - 16 พฤศจิกายน 62	17,889	20,889	20,889	7,500	12,900
15 - 20 พฤศจิกายน 62	15,889	18,889	18,889	7,500	12,900

**\*\* อัตรานี้ยังไม่รวมค่าทิปพนักงานขับรถ หัวหน้าทัวร์ และ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น ตามธรรมเนียม 1,500 บาท ต่อทริป ต่อ ลูกค้า ผู้เดินทาง 1 ท่าน รวมไปถึงเด็ก ยกเว้นเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ทั้งนี้ท่านสามารถให้มากกว่านี้ได้ตามความเหมาะสมและความพึงพอใจของท่าน โดยส่วนนี้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บก่อนเดินทางทุกท่าน ที่สนามบิน ในวันเช็คอิน \*\***

**\*\* เด็กอายุต่ำกว่า 20 ปีในวันเดินทาง ขออนุญาตเก็บค่าทัวร์เพิ่ม 3,000 บาทต่อท่าน \*\***

**\*\* ราคาเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ท่านละ 5,900 บาท \*\***

**(ไม่มีที่นั่งบนเครื่องบิน และไม่รวมค่าวีซ่า)**

**\*\* ตามนโยบายร่วมกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย กำหนดให้มีการประชาสัมพันธ์สินค้าพื้นเมืองให้นักท่องเที่ยวทั่วไปได้รู้จักคือ **ร้านνωดเท้า(บัวหิมะ), ร้านหยก, ร้านผ้าไหม,ร้านใบชา** ซึ่งจำเป็นต้องบรรจุในโปรแกรมทัวร์ด้วย เพราะมีผลกับราคาทัวร์ จึงเรียนให้นักท่องเที่ยวทุกท่านทราบว่าร้านทุกร้านจำเป็นต้องรบกวนทุกท่านแวะชม ซึ่งจะใช้เวลาร้านละประมาณ 45-90 นาที ช้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพอใจของลูกค้าเป็นหลัก ไม่มีการบังคับใดๆ ทั้งสิ้น และถ้าหากลูกค้าไม่มีความประสงค์จะเข้าร้านรัฐบาลจีนทุกเมือง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากท่าน เป็นจำนวนเงิน 400 หยวน / ท่าน / ร้าน\*\***

**\*\* บริษัทขอสงวนสิทธิ์ อัตรานี้เฉพาะนักท่องเที่ยว ที่ถือหนังสือเดินทางไทยเท่านั้น กรณีถือหนังสือเดินทางต่างประเทศ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ เรียกเก็บค่าธรรมเนียมเพิ่มจากราคาทัวร์ ท่านละ 1,000 RMB หรือ (เป็นเงินไทยประมาณ 5,000 บาท) และลูกค้าต้องไปยื่นวีซ่าเอง \*\***

**\*\* ท่านที่ประสงค์จะใช้หนังสือเดินทางราชการ หรือ ใช้บัตร APEC ในการเดินทางและยกเว้นการทำ วีซ่า ท่านจะต้องรับผิดชอบในการอนุญาตให้เข้า-ออกเมืองด้วยตนเอง เนื่องจากบริษัททัวร์ฯ ไม่ทราบกฎกติกา การยกเว้นวีซ่าในรายละเอียด / ผู้ใช้บัตร APEC กรุณาดูแลบัตรของท่านเป็นอย่างดี หากท่านทำบัตรหายในระหว่างเดินทาง ท่านอาจต้องตกค้างอยู่ประเทศจีนอย่างน้อย 2 อาทิตย์ \*\***

#### **อัตราค่าบริการนี้ รวม**

- ✓ ค่าบัตรโดยสารโดยเครื่องบิน (ตัว) ไป และ กลับพร้อมคณะ ชั้นประหยัด (Economy Class) รวมถึงค่าภาษีสนามบินและค่าภาษีน้ำมันทุกแห่ง กรณีต้องการอัพเกรด Upgrade หรือ เปลี่ยนแปลงบัตรโดยสาร ไม่ว่าจะเที่ยวใดเที่ยวหนึ่งกรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ โดยอ้างอิงค่าใช้จ่ายการจองทัวร์แบบ ไม่ใช่ตัวเครื่องบิน ตามที่ตารางอัตราค่าบริการระบุ
- ✓ ค่าธรรมเนียมการโหลดกระเป๋าสัมภาระลงใต้ท้องเครื่องบิน สายการบิน **Lucky Air** อนุญาตให้โหลดกระเป๋าสัมภาระลงใต้ท้อง **โดยมีน้ำหนักไม่เกิน 20 ก.ก. (1 ชิ้น)** และ **ถือขึ้นเครื่องบินได้น้ำหนักไม่เกิน 7 ก.ก.** (ไม่จำกัดจำนวนชิ้น แต่ทั้งนี้เจ้าหน้าที่จะพิจารณาตามความเหมาะสม) ต่อท่าน (ตามเงื่อนไขของสายการบิน)



- ✓ ค่ารถโค้ชปรับอากาศตลอดเส้นทางตามรายการระบุ (ยังไม่รวมทิปพนักงานขับรถ)
- ✓ ค่าโรงแรมที่พักระดับมาตรฐานตามรายการที่ระบุ (พัก 2-3 ท่าน ต่อ ห้อง) ในกรณีมีงานเทรดแฟร์ การแข่งขันกีฬา หรือ กิจกรรมอื่นๆ ที่ทำให้โรงแรมตามรายการที่ระบุเต็ม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโรงแรมที่พักไปเป็นเมืองใกล้เคียงแทน อ้างอิงมาตรฐานคุณภาพและความเหมาะสมเดิม โดยคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ
- ✓ ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการที่ระบุ กรณีไม่รวมจะชี้แจงแต่ละสถานที่ในโปรแกรม
- ✓ ค่าอาหาร ตามรายการที่ระบุ โดยทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม
- ✓ ค่าเบี้ยประกันอุบัติเหตุในการเดินทางท่องเที่ยวต่างประเทศ วงเงินประกันสูงสุดท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)

### อัตราค่าบริการนี้ **ไม่รวม**

- ✗ ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง อาทิ ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ ค่าอาหาร เครื่องดื่ม ค่าช้อปปิ้ง ค่ามินิบาร์ในห้องและค่าพาหนะต่างๆ ที่ไม่ได้ระบุในรายการ
- ✗ ค่าทิปพนักงานขับรถ หัวหน้าทัวร์ และ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น ตามธรรมเนียม **1,500 บาท** ต่อ ทริป ต่อ ลูกค้ำ ผู้เดินทาง 1 ท่าน รวมไปถึงเด็ก ยกเว้นเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ทั้งนี้ท่านสามารถให้มากกว่านี้ได้ตามความเหมาะสมและความพึงพอใจของท่าน โดยส่วนนี้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บก่อนเดินทางทุกท่าน ที่สนามบิน ในวันเช็คอิน
- ✗ ค่าธรรมเนียมในกรณีที่กระเป๋าสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้นๆ กำหนดหรือสัมภาระใหญ่เกินขนาดมาตรฐาน
- ✗ ค่าธรรมเนียมการจองที่นั่งบนเครื่องบินตามความต้องการเป็นกรณีพิเศษหากสามารถทำได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสายการบิน และ รุ่นของเครื่องบินแต่ละไฟล์ที่ใช้บิน ซึ่งอาจเปลี่ยนแปลงได้อยู่ที่สายการบินเป็นผู้กำหนด
- ✗ ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตัวเครื่องบินไปแล้ว
- ✗ ค่าทำวีซ่าชาวต่างชาติ (กรณีต่างชาติจ่ายเพิ่มจากค่าทัวร์ 1,000 หยวน)
- ✗ **ค่าวีซ่าเดี่ยวท่องเที่ยวเข้าประเทศจีนรวมค่าบริการ ท่านละ 1,800 บาท**



### เงื่อนไขการจอง และการชำระเงิน

- กรุณาทำการจองล่วงหน้าอย่างน้อย 30 วัน ก่อนออกเดินทาง **มัดจำท่านละ 10,000 บาท** และตัดที่นั้งการจองภายใน 2 วัน ตัวอย่างเช่น ท่านจองวันนี้ กรุณาชำระเงินในวันถัดไป ก่อนเวลา 16.00 น. เท่านั้น โดยระบบจะยกเลิกอัตโนมัติทันที หากยังไม่ได้รับยอดเงินตามเวลาที่กำหนด และหากท่านมีความประสงค์ต้องเดินทางในที่เรียดเต็ม ท่านจำเป็นต้องทำจองเข้ามาใหม่ นั้นหมายความว่า กรณีที่มีคิวรอ (Waiting List) ก็จะทำให้สิทธิ์ไปตามระบบตามลำดับ เนื่องจากทุกพีเรียด เรามีที่นั่งราคาพิเศษจำนวนจำกัด
- กรณีลูกค้าเดินทางไม่ได้ สามารถเปลี่ยนชื่อคนเดินทางได้ ก่อนเดินทาง 7 วัน ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ในกรณีที่ไม่สามารถหาคนมาแทนได้

### เงื่อนไขการยกเลิก และ เปลี่ยนแปลงการเดินทาง

- ยกเลิกการเดินทาง **ไม่น้อยกว่า 30 วัน** ก่อนวันเดินทาง คืนเงินค่าบริการร้อยละ 100 ของค่าบริการที่ชำระแล้ว  
**\*\* ยกเว้น พีเรียดที่มีวันหยุดนักขัตฤกษ์ ต้องยกเลิกเดินทางไม่น้อยกว่า 45 วัน ก่อนเดินทาง \*\***
- ยกเลิกการเดินทาง **15-29 วัน** ก่อนวันเดินทาง คืนค่าบริการร้อยละ 50 ของค่าบริการที่ชำระแล้ว
- ยกเลิกการเดินทาง **15 วัน** ก่อนวันเดินทาง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าบริการที่ชำระมาแล้วทั้งหมดทั้งนี้ทางบริษัทจะหักค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายจริงจากค่าบริการที่ชำระแล้วเนื่องในการเตรียมการจัดการนำเที่ยวให้นักท่องเที่ยว เช่น การสำรองที่นั่งตัวเครื่องบิน การจองที่พัก ฯลฯ
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบ และ คืนค่าทิวส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่านได้ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น เช่น สถานทูตปฏิเสธวีซ่า ด้านตรวจคนเข้าเมือง ฯลฯ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงผู้เดินทาง (เปลี่ยนชื่อ) จะต้องแจ้งให้ทางบริษัททราบล่วงหน้า อย่างน้อย 7 วัน ก่อนออกเดินทาง กรณีแจ้งหลังจากเจ้าหน้าที่ออกเอกสารเรียบร้อยแล้ว ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงพีเรียดวันที่เดินทาง และกระบวนการของแต่ละคณะ เป็นสำคัญด้วย กรุณาสอบถามกับเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงพีเรียดวันเดินทาง (เลื่อนวันเดินทาง) ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการหักค่าใช้จ่ายการดำเนินการต่างๆ ที่เกิดขึ้นจริงสำหรับการดำเนินการจองครั้งแรก ตามจำนวนครั้งที่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น

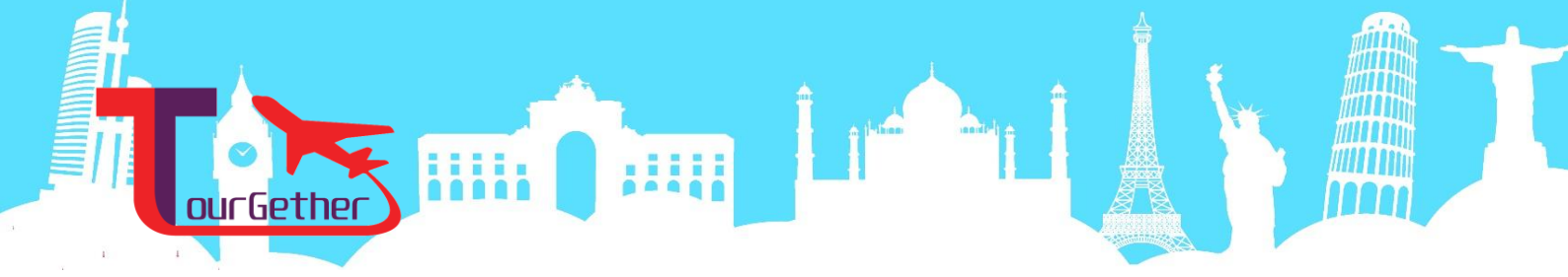


## เงื่อนไขสำคัญอื่น ๆ ที่ท่านควรทราบก่อนการเดินทาง

- คุณจะสามารรถออกเดินทางได้ตามจำเป็นต้องมีขั้นต่ำ อย่างน้อย 30 ท่าน หากต่ำกว่ากำหนด คุณจะไม่สามารถเดินทางได้ หากผู้เดินทางทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มเพื่อให้คุณเดินทางได้ ทางบริษัทยินดีที่จะประสานงาน เพื่อให้ทุกท่านเดินทางตามความประสงค์ต่อไป
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการดออกเดินทาง หรือ เลื่อนการเดินทางไปในพีเรียดวันอื่นต่อไป โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้าเพื่อวางแผนการเดินทางใหม่อีกครั้ง ทั้งนี้ ก่อนคอนเฟิร์มลางาน กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษทุกครั้งหากท่านลางานแล้วไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้
- กรณีที่ท่านต้องออกบัตรโดยสารภายใน (ตัวภายในประเทศ เช่น ตัวเครื่องบิน , ตัวรถทัวร์ , ตัวรถไฟ) กรุณาติดต่อสอบถามเพื่อยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทุกครั้ง และควรจองบัตรโดยสารภายในที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ เพราะมีบางกรณีที่สายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือ เวลาบิน โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับฤดูกาล สภาพภูมิอากาศ และ ตารางบินของท่าอากาศยานเป็นสำคัญเท่านั้น สิ่งสำคัญ ท่านจำเป็นต้องมาถึงสนามบินเพื่อเช็คอินก่อนเครื่องบิน อย่างน้อย 3 ชั่วโมง โดยในส่วนนี้หากเกิดความเสียหายใด ๆ บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นใด ๆ ทั้งสิ้น
- กรณีที่ท่านเป็นอิสลาม ไม่ทานเนื้อสัตว์ หรือ แพ้อาหารบางประเภท กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น ใช้วีลแชร์ (Wheel Chair) กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือตั้งแต่ที่ท่านเริ่มจองทัวร์ เพื่อให้ทางบริษัทประสานงานกับสายการบินเพื่อจัดเตรียมล่วงหน้า กรณีมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง
- กรุณาส่งรายชื่อผู้เดินทาง พร้อมสำเนาหน้าแรกของหนังสือเดินทางทุกท่านให้กับเจ้าหน้าที่หลังจากชำระเงินกรณีที่ท่านเดินทางเป็นครอบครัว (หลายท่าน) กรุณาแจ้งรายนามคู่นอนกับเจ้าหน้าที่ให้ทราบ
- กรณีที่ออกบัตรโดยสาร (ตัว) เรียบร้อยแล้ว มีรายละเอียดส่วนใดผิด ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการรับผิดชอบไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง หากท่านไม่ดำเนินการส่งสำเนาหน้าแรกของหนังสือเดินทางให้ทางบริษัทเพื่อใช้ในการออกบัตรโดยสาร
- หลังจากท่านชำระค่าทัวร์ครบตามจำนวนเรียบร้อยแล้ว ทางบริษัทจะนำส่งใบนัดหมายและเตรียมตัวการเดินทางให้ท่านอย่างน้อย 3 หรือ 7 วัน ก่อนออกเดินทาง



- อัตราค่าธรรมเนียม เป็นอัตราสำหรับบัตรโดยสารเครื่องบินแบบหมู่คณะ (ตัวกรุ๊ป) ท่านจะไม่สามารถเลื่อนไฟล์ท วัน ไป หรือ กลับส่วนใดได้ จำเป็นจะต้องไป และ กลับ ตามกำหนดการเท่านั้น หากต้องการเปลี่ยนแปลงกรุณาติดต่อ เจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- ทางบริษัทไม่มีนโยบายจัดคุ่นอนให้กับลูกค้าที่ไม่รู้จักกันมาก่อน เช่น กรณีที่ท่านเดินทาง 1 ท่าน จำเป็นต้องชำระค่าห้องพักเดี่ยวตามที่ระบุ
- หนังสือเดินทาง หรือ พาสปอร์ต ต้องมีอายุใช้งานได้คงเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน ณ วันกลับ
- การให้ทิปถือเป็นธรรมเนียมปฏิบัติสำหรับนักท่องเที่ยวที่เดินทางไปต่างประเทศ โดยผู้ให้บริการจะต้องหวังสินน้ำใจเล็กน้อยๆ เป็นเรื่องปกติ จึงรบกวนให้ท่านเตรียมค่าใช้จ่ายในส่วนนี้เพื่อมอบให้เล็กน้อยๆ ตามความเหมาะสม
- ฤดูหนาวในต่างประเทศ มีข้อควรระวัง สภาพอากาศจะมีเร็วกว่าปกติ สี่โมงเย็นก็จะมีมืดแล้ว สถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ จะปิดเร็วกว่าปกติ ประมาณ 1-2 ชม. การเดินทางควรเผื่อเวลาให้เหมาะสม และ หากมีสถานที่ท่องเที่ยวกลางแจ้ง เวลาเดินบนหิมะ อาจลื่นได้ต้องใช้ความระมัดระวังในการเดินเป็นอย่างสูง หรือ ใช้รองเท้าที่สามารถเดินบนหิมะได้ แวนกันแดดควร เมื่อแสงแดดกระทบหิมะจะสว่างสะท้อนเข้าตา อาจทำให้ระคายเคืองตาได้
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงโปรแกรมได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากฤดูกาล สภาพภูมิอากาศ เหตุการณ์ทางการเมือง การล่าช้าของสายการบิน เงื่อนไขการให้บริการของรถในแต่ละประเทศ เป็นต้น โดยส่วนนี้ทางบริษัทจะคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ หากกรณีที่เป็นจำเป็นต้องมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ทางบริษัทจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- เนื่องจากการเดินทางท่องเที่ยวในครั้งนี้ เป็นการชำระแบบเหมาจ่ายขาดกับบริษัทตัวแทนในต่างประเทศ ทางบริษัทจึงขอสงวนสิทธิ์ ไม่สามารถขอรับเงินคืนได้ในบริการบางส่วน หรือ ส่วนใดส่วนหนึ่งที่ท่านไม่ต้องการได้รับการบริการ หากระหว่างเดินทาง สถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้ ไม่ว่าด้วยสาเหตุใดก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่าน เนื่องจากทางบริษัทได้ทำการจองและถูกเก็บค่าใช้จ่ายแบบเหมาจ่ายไปล่วงหน้าทั้งหมดแล้ว
- กรณีที่ท่านถูกปฏิเสธการเดินทางเข้าเมือง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่จะเกิดขึ้นตามมา และ จะไม่สามารถคืนเงินค่าทัวร์ที่ท่านชำระเรียบร้อยแล้วไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง
- หากวันเดินทาง เจ้าหน้าที่สายการบิน หรือ ด้านตรวจคนออก และ เข้าเมือง ตรวจพบ หนังสือเดินทาง (พาสปอร์ต) ของท่านชำรุดแม้เพียงเล็กน้อย เช่น เปียกน้ำ ขาดไปหน้าใดหน้าหนึ่ง มีหน้าใดหน้าหนึ่งหายไป มีกระดาษหน้าใดหน้าหนึ่งหลุดออกมา มีรอยแยกระหว่างสันของเล่มหนังสือเดินทาง เป็นต้น ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น



ทางสายการบิน หรือ เจ้าหน้าที่ด่านตรวจคนออก และ เข้าเมือง มีสิทธิไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางต่อไปได้ ดังนั้น กรุณาตรวจสอบ และ ดูแล หนังสือเดินทางของท่านให้อยู่ในสภาพดีอยู่ตลอดเวลา ขณะเดินทาง กรณีขำรด กรุณาติดต่อกรมการกงสุลกระทรวงการต่างประเทศเพื่อทำหนังสือเดินทางฉบับใหม่ โดยใช้ฉบับเก่าไปอ้างอิง และ ยืนยันด้วย พร้อมกับแจ้งมาที่บริษัทเร็วที่สุด เพื่อยืนยันการเปลี่ยนแปลงข้อมูลหนังสือเดินทาง หากท่านได้ส่ง เอกสารมาที่บริษัทเรียบร้อยแล้ว กรณีที่ยังไม่ (ตัวเครื่องบิน) ท่านสามารถเปลี่ยนแปลงได้ไม่มีค่าใช้จ่าย แต่หาก ออกบัตรโดยสาร (ตัวเครื่องบิน) เรียบร้อยแล้ว ทางบริษัทขอสงวนสิทธิในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง ทั้งหมด ซึ่งโดยส่วนใหญ่ตัวเครื่องบินแบบกรู๊ปจะออกก่อนออกเดินทางประมาณ 14-20 วัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ กระบวนการและขั้นตอนของแต่ละคณะ

- เกี่ยวกับที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากบัตรโดยสาร (ตัว) เป็นลักษณะของคณะ (กรู๊ป อัจฉราพิเศษ) สายการบิน ขอสงวนสิทธิในการเลือกที่นั่งบนเครื่องบิน กรณีลูกค้าเดินทางด้วยกัน กรุณาเช็คอินพร้อมกัน และ สายการบินจะพยายามที่สุดให้ท่านได้นั่งด้วยกัน หรือ ใกล้กันให้มากที่สุด
- ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับห้องพักในโรงแรมที่พัก เนื่องจากการวางแผนแบบห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องพักเดี่ยว (Single) และห้องคู่ (Twin/Double) และ ห้องพักแบบ 3 ท่าน (Triple) จะแตกต่างกัน บางโรงแรม ห้องพักแต่ละแบบอาจจะอยู่คนละชั้นกัน (ไม่ติดกันเสมอไป)
- กรณีที่ท่านไม่ผ่านด่านตรวจคนออก หรือ เข้าเมือง ห้ามไม่ให้เดินทางต่อ ไม่ว่าจะกรณีใดๆทั้งสิ้น ทางบริษัทขอสงวน สิทธิในการคืนค่าใช้จ่ายให้ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่งทั้งสิ้น
- ขอสงวนสิทธิการเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
- มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของผู้จัด ไม่มีสิทธิในการให้คำสัญญาใดๆทั้งสิ้นแทนบริษัทผู้จัด นอกจากมีเอกสาร ลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น
- บริษัทขอสงวนสิทธิ ในการไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน , การยกเลิกบิน , การ ประท้วง , การนัดหยุดงาน , การก่อการจลาจล , ภัยธรรมชาติ , การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความ รับผิดชอบของบริษัท
- บริษัทขอสงวนสิทธิ ในการไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายระหว่างการเดินทาง ไม่ว่าจะกรณีใดๆก็ ตาม และ ขอสงวนสิทธิในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริง กรณีท่านลืมสิ่งของไว้ที่โรงแรมและจำเป็นต้องส่งมายัง จุดหมายปลายทางที่ท่านต้องการ



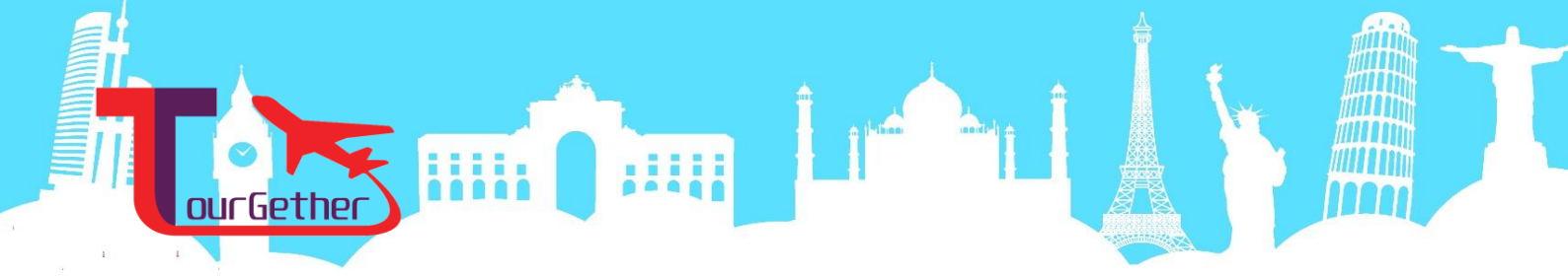


- รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทอีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม

**\*\*เมื่อท่านชำระเงินค่าทัวร์ให้กับทางบริษัทฯแล้วทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงทั้งหมดนี้แล้ว\*\***

### เอกสารในการทำวีซ่าจีนสำหรับหนังสือเดินทาง

1. หนังสือเดินทางที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน (หมายเหตุ : หนังสือเดินทางต้องไม่มีการชำรุดใดๆ ทั้งสิ้น ถ้าเกิดการชำรุด เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้า-ออกเมือง จะปฏิเสธการขออนอกนอกประเทศของท่านได้)
2. หนังสือเดินทางต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่าและตราเข้า-ออก อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม
3. รูปถ่ายหน้าตรง รูปสี 2 นิ้ว 2 ใบ มีพื้นหลังสีขาวเท่านั้น อัดด้วยกระดาษสีโกดักและฟูจิเท่านั้น และต้องไม่ใช่สติ๊กเกอร์หรือรูปปริ๊นซ์ จากคอมพิวเตอร์ \*\*รูปใหม่ถ่ายมาไม่เกิน 6 เดือน \*\* ท่านที่ประสงค์ใช้รูปถ่ายข้าราชการในการยื่นวีซ่า กรุณาเตรียมหนังสือรับรองต้นสังกัดจัดมาพร้อมกับการส่งหนังสือเดินทาง
4. กรณีหนังสือเดินทางที่นำมาให้เป็นเล่มใหม่ (ต่อจากเล่มเก่า) กรุณาแนบหนังสือเดินทางเล่มเก่ามาด้วย เนื่องจากสถานทูตต้องการดูว่า ตั้งแต่ปี 2010 จนถึงปัจจุบัน ผู้เดินทางเคยเข้าประเทศจีนมาแล้วหรือไม่
5. กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 15 ปี, นักเรียน, นักศึกษา ต้องแนบสำเนาสูติบัตรของเด็ก, หนังสือรับรองของผู้ที่ออกค่าใช้จ่ายในการท่องเที่ยวให้ โดยแสดงความสัมพันธ์ว่า เกี่ยวข้องกับผู้เดินทางอย่างไร
6. กรณีผู้เดินทางไม่มีสมุดบัญชีเงินฝากธนาคาร ผู้เดินทางต้องมีผู้รับรองค่าใช้จ่ายในการเดินทางให้ โดยแนบหนังสือรับรองของผู้ที่ออกค่าใช้จ่ายในการท่องเที่ยวให้ โดยแสดงความสัมพันธ์ว่า เกี่ยวข้องกับผู้เดินทางอย่างไร, สำเนาบัตรประชาชนและสำเนาทะเบียนบ้านของผู้รับรองค่าใช้จ่าย และสำเนาสมุดบัญชีเงินฝาก ออมทรัพย์ หรือ ฝากประจำ หรือ เท่านั้น (ปรับบัญชียอดล่าสุด ณ เดือนที่เดินทาง ) ตั้งแต่หน้าแรกที่มีชื่อของผู้ที่ออกค่าใช้จ่ายในการท่องเที่ยวให้ ถ้าแยกสำเนาทุกหน้า ทุกแผ่น (กรุณาอย่าถ่ายข้ามหน้า) และต้องมียอดเงินที่สามารถรับรองค่าใช้จ่ายในการท่องเที่ยวของผู้ที่จะรับรองให้ \*\*ถ่ายสำเนาย้อนหลัง 3 เดือนขึ้นไป\*\*
7. เอกสารที่ให้กรอกท้ายโปรแกรมทัวร์ กรุณากรอกให้ครบเพื่อประโยชน์ของตัวท่านเอง กรณีใช้ปากกาดำในการกรอกเอกสารเท่านั้น
8. ข้อมูลจริงเกี่ยวกับสถานที่ศึกษา สถานที่ทำงาน ตำแหน่งงาน ที่อยู่ปัจจุบัน ที่อยู่ทำงาน ญาติที่ติดต่อได้ในกรณีฉุกเฉิน หมายเลขโทรศัพท์บ้าน ที่ทำงาน และของญาติ โปรดรับทราบ ว่า หากสถานทูตตรวจสอบได้ว่าให้ข้อมูลเท็จ อาจมีการระงับการออกวีซ่า เล่มที่มีปัญหา (สถานทูตมีการโทรศัพท์สุ่มตรวจทุกวัน)



9. เอกสารทุกอย่างต้องจัดเตรียมพร้อมล่วงหน้าก่อนยื่นวีซ่า ดังนั้นกรุณาเตรียมเอกสารพร้อมส่งให้บริษัททัวร์ อย่างน้อย 5-7 วันทำการ (ก่อนออกเดินทาง)

10. โปรดทำความเข้าใจว่าสถานทูตจีนอยู่ในระหว่างจัดระเบียบการยื่นวีซ่าใหม่ การเรียกขอเอกสารเพิ่มเติมหรือเปลี่ยนระเบียบการยื่นเอกสาร เป็นเอกสิทธิ์ของสถานทูต และบางครั้งบริษัททัวร์ไม่ทราบล่วงหน้า

11. ผู้ที่ประสงค์จะใช้หนังสือเดินทางราชการ หรือ ใช้บัตร APEC ในการเดินทางและยกเว้นการทำวีซ่าจีน ท่านจะต้องรับผิดชอบในการอนุญาตให้เข้า-ออกประเทศด้วยตนเอง เนื่องจากบริษัทฯ ไม่ทราบกฎกติกาในรายละเอียดการยกเว้นวีซ่า / ผู้ใช้บัตร APEC กรุณาดูแลบัตรของตนเอง หากท่านทำบัตรหายในระหว่างเดินทาง ท่านอาจต้องตกค้างอยู่ประเทศจีน อย่างน้อย 2 สัปดาห์

12. กรณีหนังสือเดินทางชาวต่างชาติ

-ทางบริษัทฯ สามารถขอวีซ่าให้ได้ เฉพาะชาวต่างชาติที่ทำงานในประเทศไทย และมีใบอนุญาตการทำงานในประเทศไทย เท่านั้น

-หากไม่ได้ทำงานในประเทศไทย ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง

-กรณีหนังสือเดินทางต่างดาว(เล่มเหลือง) ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง เนื่องจากผู้เดินทางจะต้องไปแสดงตนที่สถานทูตจีน ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าหนังสือเดินทางคนต่างชาติในกรณีที่ทางบริษัทสามารถขอวีซ่าให้ได้

-หนังสือเดินทางของคนอเมริกัน จ่ายเพิ่ม 3,560 บาท และหนังสือเดินทางของคนต่างชาติอื่นๆ จ่ายเพิ่ม 100 บาท

### **-เอกสารที่ต้องเตรียม**

1. พาสปอร์ต ที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน ต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่า และตราเข้า-ออกอย่างน้อย 2 หน้าเต็ม

2. รูปถ่ายสีขนาด 2 นิ้ว จำนวน 2 ใบ รูปใหม่ถ่ายมาไม่เกิน 6 เดือน

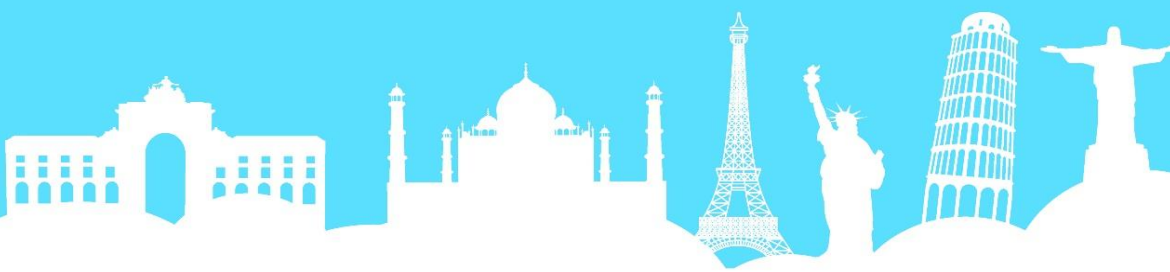
3. ใบอนุญาตการทำงาน

4. หนังสือว่าจ้างในการทำงาน

5. สมุดบัญชีธนาคารประเภทออมทรัพย์ ย้อนหลัง 6 เดือน

**สถานทูตจีนอาจปฏิเสธไม่รับทำวีซ่าให้ พาสปอร์ตของท่าน ในกรณีดังต่อไปนี้**

ชื่อเป็นชาย แต่ส่งรูปถ่ายที่ดูเป็นหญิง เช่น ไข่มวยยาว หรือแต่งหน้าทาปากนำรูปถ่ายเก่า ที่ถ่ายไว้เกินกว่า 6 เดือนมาใช้ นำรูปถ่ายที่มีวิวด้านหลัง ที่ถ่ายเล่น หรือรูปยืนเอียงข้าง มาตัดใช้เพื่อยื่นทำวีซ่า นำรูปถ่ายที่เป็นกระดาษถ่ายสตูดิโอ หรือรูป



ที่พรีนซ์จากคอมพิวเตอร์อัตราค่าวีซ่าด่วน ที่ต้องจ่ายเพิ่มให้สถานทูตจีน เมื่อท่านส่งหนังสือเดินทางล่าช้า (ต่างชาติฝรั่งเศส ไม่สามารถขอวีซ่าด่วนได้)

**ยื่นวีซ่าด่วน 1 วัน เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 1,200 บาท**

**ยื่นวีซ่าด่วน 2 วัน เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 800 บาท**

**\*\*การขอวีซ่าเข้าประเทศจีน สถานทูตจีนอาจเปลี่ยนกฎเกณฑ์การยื่นวีซ่าโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า\*\***

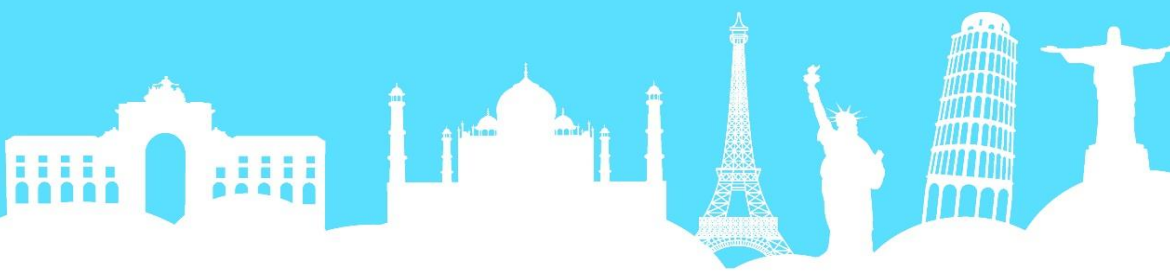
**พาสปอร์ต ควรมีอายุใช้งานเหลือเกิน 6 เดือน**

**มีคะแนนบริษัทจะไม่รับผิดชอบกรณี**

**ด้านตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธการเดินทางของท่าน**

**\*\*ขอขอบพระคุณทุกท่าน ที่มอบความไว้วางใจ ให้เราบริการ \*\***

ourGether



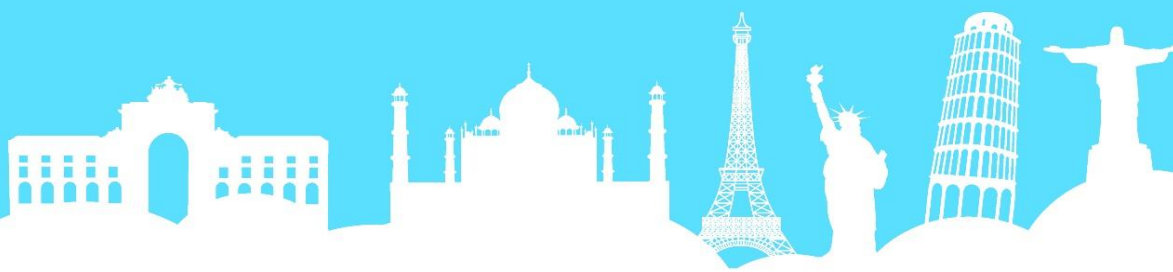
## 中华人民共和国签证申请表

Visa Application Form of the People's Republic of China  
(For the Mainland of China only)

申请人必须如实、完整、清楚地填写本表格。请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印填写，或在□内打√选择。如有关项目不适用，请写“无”。The applicant should fill in this form truthfully, completely and clearly. Please type the answer in capital English letters in the space provided or tick (√) the relevant box to select. If some of the items do not apply, please type N/A or None.

### 一、个人信息 Part 1: Personal Information

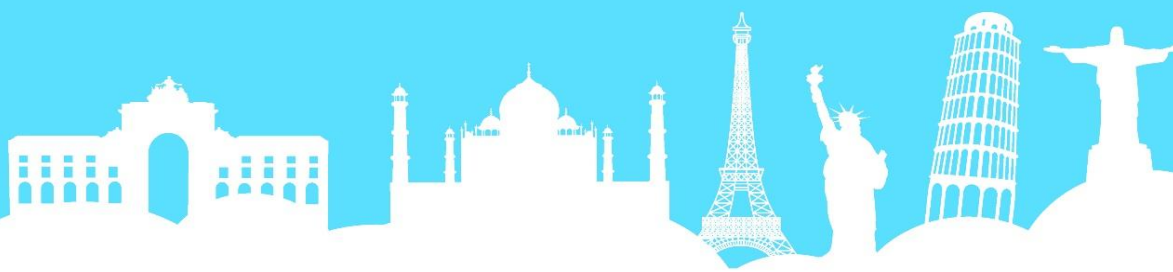
1.1 英文姓名 Full English name as in passport	姓 Last name	粘贴一张近期正面免冠、浅色背景 的彩色护照照片。 <b>照片/Photo</b> Affix one recent color passport photo (full face front view, bareheaded and against a plain light colored background).
	中间名 Middle name	
	名 First name	
1.2 中文姓名 Name in Chinese	1.3 别名或曾用名 Other name(s)	
1.4 性别 Sex <input type="checkbox"/> 男 M <input type="checkbox"/> 女 F	1.5 出生日期 DOB(yyyy-mm-dd)	
1.6 现有国籍 Current nationality(ies)	1.7 曾有国籍 Former nationality(ies)	
1.8 出生地点(市、省/州、国) Place of birth(city, province/state, country)		
1.9 身份证/公民证号码 Local ID/ Citizenship number		
1.10 护照/旅行证件种类 Passport/Travel document type	<input type="checkbox"/> 外交 Diplomatic <input type="checkbox"/> 公务、官员 Service or Official <input type="checkbox"/> 普通 Ordinary <input type="checkbox"/> 其他证件(请说明) Other (Please specify):	
1.11 护照号码 Passport number	1.12 签发日期 Date of issue(yyyy-mm-dd)	
1.13 签发地点 Place of issue	1.14 失效日期 Date of expiry(yyyy-mm-dd)	
1.15 当前职业 (可选多项) Current occupation(s)	<input type="checkbox"/> 商人 Businessperson <input type="checkbox"/> 前/现任议员 Former/incumbent member of parliament 职位 Position _____ <input type="checkbox"/> 公司职员 Company employee <input type="checkbox"/> 前/现任政府官员 Former/incumbent government official 职位 Position _____ <input type="checkbox"/> 演艺人员 Entertainer <input type="checkbox"/> 工人/农民 Industrial/Agricultural worker <input type="checkbox"/> 军人 Military personnel 职位 Position _____ <input type="checkbox"/> 学生 Student <input type="checkbox"/> 非政府组织人员 NGO staff <input type="checkbox"/> 乘务人员 Crew member <input type="checkbox"/> 宗教人士 Religious personnel <input type="checkbox"/> 自雇 Self-employed <input type="checkbox"/> 新闻从业人员 Staff of media <input type="checkbox"/> 无业 Unemployed <input type="checkbox"/> 退休 Retired <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):	
1.16 受教育程度 Education	<input type="checkbox"/> 研究生 Postgraduate <input type="checkbox"/> 大学 College <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):	
1.17 工作单位/学校 Employer/School	名称 Name	联系电话 Phone number
	地址 Address	邮政编码 Zip Code



1.18 家庭住址 Home address		1.19 邮政编码 Zip Code	
1.20 电话/手机 Home/mobile phone number		1.21 电子邮箱 E-mail address	
1.22 婚姻状况 Marital status <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 单身 Single <input type="checkbox"/> 其他 Other(Please specify):			
1.23 主要家庭成员 (配偶、子女、父母等,可另纸) Major family members (spouse, children, parents, et c., may type on separate paper)	姓名 Name	国籍 Nationality	职业 Occupation
1.24 紧急联络人信息 Emergency Contact	姓名 Name	手机 Mobile phone number	
	与申请人的关系 Relationship with the applicant		
1.25 申请人申请签证时所在的国家或地区 Country or territory where the applicant is located when applying for this visa			

## 二、旅行信息 Part 2: Travel Information

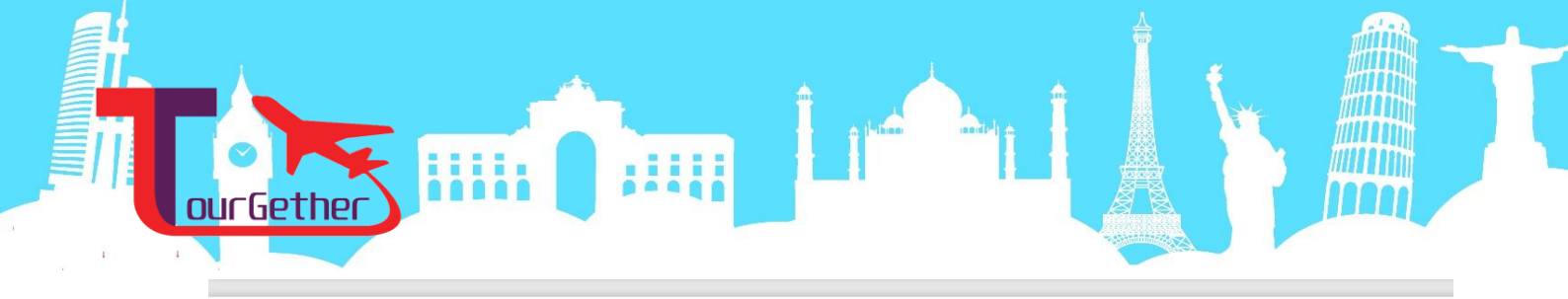
2.1 申请入境事由 Major purpose of your visit	<input type="checkbox"/> 官方访问 Official Visit <input type="checkbox"/> 旅游 Tourism <input type="checkbox"/> 交流、考察、访问 Non-business visit <input type="checkbox"/> 商业贸易 Business & Trade <input type="checkbox"/> 人才引进 As introduced talent <input type="checkbox"/> 执行乘务 As crew member <input type="checkbox"/> 过境 Transit	<input type="checkbox"/> 常驻外交、领事、国际组织人员 As resident diplomat, consul or staff of international organization <input type="checkbox"/> 永久居留 As permanent resident <input type="checkbox"/> 工作 Work <input type="checkbox"/> 寄养 As child in foster care
	<input type="checkbox"/> 短期探望中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人 Short-term visit to Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status	<input type="checkbox"/> 与中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人家团聚居留超过 180 日 Family reunion for over 180 days with Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status
	<input type="checkbox"/> 短期探望因工作、学习等事由在中国停留居留的外国人 Short-term visit to foreigner residing in China due to work, study or other reasons	<input type="checkbox"/> 长期探望因工作、学习等事由在中国居留的外国人 As accompanying family member of foreigner residing in China due to work, study or other reasons
	<input type="checkbox"/> 短期学习 Short-term study for less than 180 days <input type="checkbox"/> 短期采访报道 As journalist for temporary news coverage <input type="checkbox"/> 其他(请说明)Other (Please specify):	<input type="checkbox"/> 长期学习 Long-term study for over 180 days <input type="checkbox"/> 外国常驻中国新闻机构记者 As resident journalist
	2.2 计划入境次数 Intended number of entries	
	<input type="checkbox"/> 一次(自签发之日起 3 个月有效) One entry valid for 3 months from the date of issue <input type="checkbox"/> 二次(自签发之日起 3-6 个月有效) Two entries valid for 3 to 6 months from the date of issue <input type="checkbox"/> 半年多次(自签发之日起 6 个月有效) Multiple entries valid for 6 months from the date of issue <input type="checkbox"/> 一年多次(自签发之日起 1 年有效) Multiple entries valid for 1 year from the date of issue <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):	
2.3 是否申请加急服务 Are you applying for express service? 注: 加急服务须经领事官员批准, 将加收费用。 Note: Express service needs approval of consular officials, and extra fees may apply.		<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
2.4 本次行程预计首次抵达中国的日期 Expected date of your first entry into China on this trip (yyyy-mm-dd)		



<b>2.5 预计行程中单次在华停留的最长天数</b> <b>Longest intended stay in China among all entries</b>		<b>Days</b>
<b>2.6 在中国境内行程 (按时间顺序, 可附另纸填写)</b> <b>Itinerary in China (in time sequence, may type on separate paper)</b>	<b>日期 Date</b>	<b>详细地址 Detailed address</b>
<b>2.7 谁将承担在中国期间的费用? Who will pay for your travel and expenses during your stay in China?</b>		
<b>2.8 中国境内邀请单位或个人信息</b> <b>Information of inviter in China</b>	姓名或名称 <b>Name</b>	
	地址 <b>Address</b>	
	联系电话 <b>Phone number</b>	
	与申请人关系 <b>Relationship with the applicant</b>	
<b>2.9 是否曾经获得过中国签证? 如有, 请说明最近一次获得中国签证的时间和地点. Have you ever been granted a Chinese visa? If applicable, please specify the date and place of the last time you were granted the visa.</b>		
<b>2.10 过去 12 个月中访问的其他国家或地区 Other countries or territories you visited in the last 12 months</b>		

### 三、其他事项 Part 3: Other Information

<b>3.1 是否曾在中国超过签证或居留许可允许的期限停留? Have you ever overstayed your visa or residence permit in China?</b>	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
<b>3.2 是否曾经被拒绝签发中国签证, 或被拒绝进入中国? Have you ever been refused a visa for China, or been refused entry into China?</b>	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
<b>3.3 是否在中国或其他国家有犯罪记录? Do you have any criminal record in China or any other country?</b>	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
<b>3.4 是否具有以下任一种情形 Are you experiencing any of the following conditions?</b> ①严重精神障碍 <b>Serious mental disorder</b> ②传染性肺结核病 <b>Infectious pulmonary tuberculosis</b> ③可能危害公共卫生的其他传染病 <b>Other infectious disease of public health hazards</b>	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
<b>3.5 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区? Did you visit countries or territories affected by infectious diseases in the last 30 days?</b>	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
<b>3.6 如果对 3.1 到 3.5 的任何一个问题选择“是”, 请在下面详细说明。 If you select Yes to any questions from 3.1 to 3.5, please give details below.</b>	



3.7 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项, 请在此或另纸说明。  
**If you have more information about your visa application other than the above to declare, please give details below or type on a separate paper.**

3.8 如申请人护照中的偕行人与申请人一同旅行, 请将偕行人照片粘贴在下面并填写偕行人信息。**If someone else travels and shares the same passport with the applicant, please affix their photos and give their information below.**

偕行人信息 <i>Information</i>	偕行人 1 <b>Person 1</b> 粘贴照片于此 <i>Affix Photo here</i>	偕行人 2 <b>Person 2</b> 粘贴照片于此 <i>Affix Photo here</i>	偕行人 3 <b>Person 3</b> 粘贴照片于此 <i>Affix Photo here</i>
姓名 <b>Full name</b>			
性别 <b>Sex</b>			
生日 <b>DOB(yyyy-mm-dd)</b>			

**四、声明及签名 Part 4: Declaration & Signature**

4.1 我声明, 我已阅读并理解此表所有内容要求, 并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。  
**I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provided.**

4.2 我理解, 能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定, 任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。  
**I understand that whether to issue a visa, type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular official, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.**

4.3 我理解, 根据中国法律, 申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。  
**I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.**

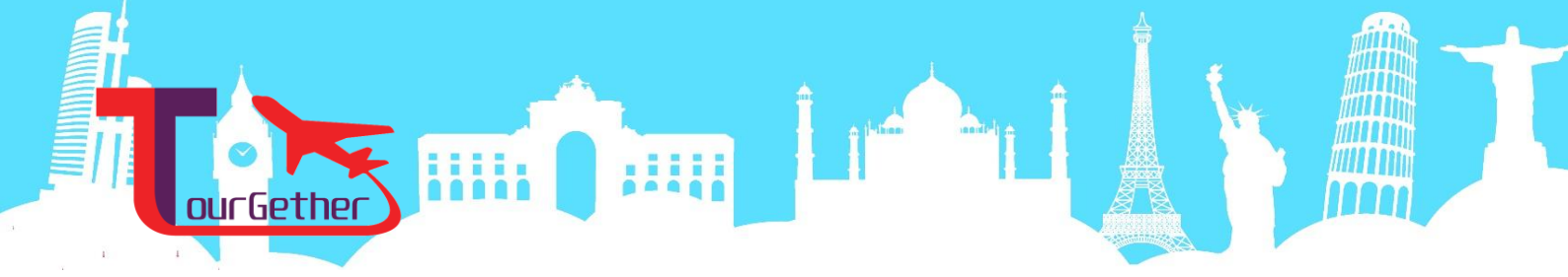
➡ 申请人签名  
**Applicant's signature:** .....

日期  
**Date (yyyy-mm-dd):** .....

注: 未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。 **Note: The parent or guardian shall sign on behalf of a minor under 18 years of age.**

**五、他人代填申请表时填写以下内容 Part 5: If the application form is completed by another person on the applicant's behalf, please fill out the information of the one who completes the form**

5.1 姓名 <b>Name</b>		5.2 与申请人关系 <b>Relationship with the applicant</b>	
5.3 地址 <b>Address</b>		5.4 电话 <b>Phone number</b>	
5.5 声明 <b>Declaration</b> 我声明本人是根据申请人要求而协助填表, 证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。 <b>I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.</b>			
代填人签名/Signature: .....		日期/Date (yyyy-mm-dd): .....	



**ประกาศ!**  
**ลูกค้าที่เดินทางออกไปประเทศต่อไปนี้**

Israel / Afghanistan / Pakistan / Uzbekistan / Tajikistan / Turkmenistan  
 Iran / Iraq / Turkey / Egypt / Saudi Arabia / Syria / Lebanon / Jordan  
 India / Sri Langka / Algeria / Libya / Sudan / Nigeria

**ตั้งแต่ 01 มกราคม 2014 เป็นต้นมา**  
**จะไม่สามารถ ยื่นวีซ่ารูป ของประเทศจีนได้**  
**“ต้องยื่นวีซ่าเดี่ยวเท่านั้น”**  
**มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 17 สิงหาคม 2560**  
**ถ้ามีการยกเลิกจะแจ้งให้ทราบอีกครั้ง**



**“Tourgether การเดินทางของความสุข”**